

## Rapport financier trimestriel sur les dépenses d'accueil et de fonctionnement

Du 1<sup>er</sup> octobre 2022 au 31 décembre 2022

Activités	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil	Divers	Recettes	Total
<b>Association interparlementaire Canada-France (CAFR)</b>							
2022-10-10 au 15 - 48e réunion annuelle - Vancouver et Whistler, Canada	21,898.62	18,266.53	3,623.51	(155.72)	5,339.90	0.00	48,972.84
<b>Coût total par type de dépense (CAFR)</b>	<b>21,898.62</b>	<b>18,266.53</b>	<b>3,623.51</b>	<b>(155.72)</b>	<b>5,339.90</b>	<b>0.00</b>	<b>48,972.84</b>
<b>Groupe interparlementaire Canada-Japon (CAJP)</b>							
Frais généraux de fonctionnement	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32.80
Déjeuner avec Son Excellence monsieur Yamanouchi Kanji, Amdassadeur du Japon au Canada -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	815.90	0.00	0.00	815.90
<b>Coût total par type de dépense (CAJP)</b>	<b>32.80</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>815.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>848.70</b>
<b>Groupe interparlementaire Canada-États-Unis (CEUS)</b>							
2022-10-05 - Réunion du Comité exécutif	0.00	0.00	0.00	229.50	0.00	0.00	229.50
2022-11-16 - Déjeuner à l'occasion des élections de mi-mandat des États-Unis et l'avenir de la relation Canado-américaine -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	0.00	1,300.00	0.00	1,300.00
<b>Coût total par type de dépense (CEUS)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>229.50</b>	<b>1,300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,529.50</b>
<b>Section canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth (CCOM)</b>							
Frais généraux de fonctionnement	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	(32.67)	(32.67)
2022-08-20 au 26 - 65e Conférence parlementaire du Commonwealth -- Halifax, Nouvelle-Écosse, Canada	1,636.71	20,064.42	3,964.12	0.00	4.99	(11,454.59)	14,215.65
<b>Coût total par type de dépense (CCOM)</b>	<b>1,636.71</b>	<b>20,064.42</b>	<b>3,964.12</b>	<b>0.00</b>	<b>4.99</b>	<b>(11,487.26)</b>	<b>14,182.98</b>
<b>Section canadienne de ParlAmericas (CPAM)</b>							
Frais généraux de fonctionnement	58.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	58.01
<b>Coût total par type de dépense (CPAM)</b>	<b>58.01</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>58.01</b>
<b>Association interparlementaire Canada-Royaume-Uni (RUUK)</b>							
Visite au Canada d'une délégation de l'Assemblée législative des Îles Falklands -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	178.20	0.00	0.00	178.20
<b>Coût total par type de dépense (RUUK)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>178.20</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>178.20</b>
<b>Coût total par type de dépense</b>	<b>23,626.14</b>	<b>38,330.95</b>	<b>7,587.63</b>	<b>1,067.88</b>	<b>6,644.89</b>	<b>(11,487.26)</b>	<b>65,770.23</b>

**Association interparlementaire Canada-France (CAFR)**

Activité	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil <sup>1</sup>	Divers	Total
<b>Association interparlementaire Canada-France (CAFR)</b>						
2022-10-10 au 15 - 48e réunion annuelle - Vancouver et Whistler, Canada	21,898.62	18,266.53	3,623.51	(155.72)	5,339.90	48,972.84
<b>Coût total par type de dépense (CAFR)</b>	<b>21,898.62</b>	<b>18,266.53</b>	<b>3,623.51</b>	<b>(155.72)</b>	<b>5,339.90</b>	<b>48,972.84</b>

<sup>1</sup> Remboursement des dépenses qui seront saisies dans le rapport du quatrième trimestre.

**Dépenses par personne**

Noms	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Coût total par personne
<b>Parlementaires</b>				
L'hon. René Cormier, sénateur	1,253.82	1,672.70	293.14	3,219.66
Mme Lena Metlege Diab, députée	1,064.76	1,134.68	323.27	2,522.71
M. Fayçal El-Khoury, député <sup>2</sup>	994.15	1,852.67	0.00	2,846.82
Mme Laila Goodridge, députée <sup>2</sup>	86.34	1,777.02	333.72	2,197.08
Mme Marie-France Lalonde, députée	1,108.02	1,493.35	313.54	2,914.91
M. Denis Trudel, député	1,176.14	1,852.02	354.12	3,382.28
Mme Dominique Vien, députée	1,077.39	1,852.02	424.38	3,353.79
<b>Personnel</b>				
Personnel parlementaire - Mme Catherine Cuerrier	1,070.85	2,210.69	525.49	3,807.03
Personnel parlementaire - Mme Angélique Campbell	1,216.97	2,210.69	575.58	4,003.24
Personnel de la Bibliothèque du Parlement - Mme Alexandra Savoie	1,150.18	2,210.69	480.27	3,841.14
<b>Coût total par type de dépense (CAFR)</b>	<b>10,198.62</b>	<b>18,266.53</b>	<b>3,623.51</b>	<b>32,088.66</b>

<sup>2</sup> Des dépenses supplémentaires seront saisies dans le rapport du quatrième trimestre.

**Dépenses de groupe****Transport**

<b>Dépenses totales du groupe - Transport (CAFR)</b>	<b>11,700.00</b>
--	------------------

**Accueil**

Événement - Lieu et date	Nombre de participants	Fournisseurs	Coût
Excursion - Vancouver, Colombie-Britannique, 10 octobre 2022	1	Excalibur Gondola	(147.00)
Souper de l'Action de Grâce - Vancouver, Colombie-Britannique, 10 octobre 2022	1	Fairmont Chateau Whistler	(276.72)
Tour guidé de la ville de Vancouver - Vancouver, Colombie-Britannique, 15 octobre 2022	10	Bell Tours, Inc.	268.00
<b>Dépenses totales du groupe - Accueil (CAFR)</b>			<b>(155.72)</b>

**Groupe interparlementaire Canada-Japon (CAJP)**

Activités	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil	Divers	Total
<b>Groupe interparlementaire Canada-Japon (CAJP)</b>						
Frais généraux de fonctionnement	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	32.80
Déjeuner avec Son Excellence monsieur Yamanouchi Kanji, Amdassadeur du Japon au Canada -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	815.90	0.00	815.90
<b>Coût total par type de dépense (CAJP)</b>	<b>32.80</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>815.90</b>	<b>0.00</b>	<b>848.70</b>

**Dépenses de groupe****Transport**

<b>Dépenses totales du groupe - Transport (CAJP)</b>	<b>32.80</b>
--	--------------

**Accueil**

Événement - Lieu et date	Nombre de participants	Fournisseurs	Coût
Déjeuner - Ottawa, Ontario, le 16 juin 2022	14	Services de restauration, Parlement du Canada	815.90
<b>Dépenses totales du groupe - Accueil (CAJP)</b>			<b>815.90</b>

**Groupe interparlementaire Canada-États-Unis (CEUS)**

Activités	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil	Divers	Total
<b>Groupe interparlementaire Canada-États-Unis (CEUS)</b>						
2022-10-05 - Réunion du Comité exécutif	0.00	0.00	0.00	229.50	0.00	229.50
2022-11-16 - Déjeuner à l'occasion des élections de mi-mandat des États-Unis et l'avenir de la relation Canado-américaine -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	0.00	1,300.00	1,300.00
<b>Coût total par type de dépense (CEUS)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>229.50</b>	<b>1,300.00</b>	<b>1,529.50</b>

**Dépenses de groupe****Accueil**

Événement - Lieu et date	Nombre de participants	Fournisseurs	Coût
Réunion de travail - Ottawa, Ontario, 5 octobre 2022	16	Service de traiteur, Chambre des communes	229.50
<b>Dépenses totales du groupe - Accueil (CEUS)</b>			<b>229.50</b>

**Section canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth (CCOM)**

Activités	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil	Divers	Recettes	Total
<b>Section canadienne de l'Association parlementaire du Commonwealth (CCOM)</b>							
Frais généraux de fonctionnement <sup>1</sup>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	(32.67)	(32.67)
2022-08-20 au 26 - 65e Conférence parlementaire du Commonwealth -- Halifax, Nouvelle-Écosse, Canada <sup>2</sup>	1,636.71	20,064.42	3,964.12	0.00	4.99	(11,454.59)	14,215.65
<b>Coût total par type de dépense (CCOM)</b>	<b>1,636.71</b>	<b>20,064.42</b>	<b>3,964.12</b>	<b>0.00</b>	<b>4.99</b>	<b>(11,487.26)</b>	<b>14,182.98</b>

<sup>1</sup> Recette provenant de la Région canadienne de l'APC pour dépenses divers du deuxième trimestre.

<sup>2</sup> Les recettes incluent un remboursement de l'administration centrale de l'APC et la Région canadienne de l'APC.

**Dépenses par personne**

Noms	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Recettes	Coût total par personne
<b>Parlementaires</b>					
L'hon. Salma Ataullahjan, sénatrice <sup>3</sup>	(1,666.65)	1,523.88	290.80		148.03
L'hon. Jane Cordy, sénatrice	29.56	507.96	172.83		710.35
L'hon. Rosemary Moodie, sénatrice	1,385.08	1,269.90	275.49		2,930.47
L'hon. Jim Quinn, sénateur	0.00	1,015.92	0.00		1,015.92
M. Terry Duguid, député	192.81	1,015.92	223.05		1,431.78
Mme Marie-Hélène Gaudreau, députée <sup>4</sup>	0.00	1,523.88	0.00	(1,500.00)	23.88
Mme Iqra Khalid, députée	0.00	1,523.88	383.00		1,906.88
M. Robert Kitchen, député	0.00	1,015.92	144.29		1,160.21
Mme Alexandra Mendès, députée	31.39	1,523.88	406.68		1,961.95
Mme Lianne Rood, députée	904.66	1,269.90	304.03		2,478.59
Mme Brenda Shanahan, députée	107.31	1,269.90	323.63		1,700.84
M. Maninder Sidhu, député	0.00	1,523.88	227.35		1,751.23
M. Warren Steinley, député	60.00	1,015.92	260.18		1,336.10
<b>Personnel</b>					
Personnel parlementaire - M. Rémi Bourgault	467.93	2,539.80	594.25		3,601.98
Personnel de la Bibliothèque du parlement - Mme Brittany Collier	124.62	1,523.88	358.54		2,007.04
<b>Coût total par type de dépense (CCOM)</b>	<b>1,636.71</b>	<b>20,064.42</b>	<b>3,964.12</b>	<b>(1,500.00)</b>	<b>25,665.25</b>

<sup>3</sup> Crédit de billet d'avion.

<sup>4</sup> Les recettes incluent un remboursement de la Région canadienne de l'APC.

**Section canadienne de ParIAmericas (CPAM)**

Activité	Transport	Hébergement	Indemnités journalières	Accueil	Divers	Total
<b>Section canadienne de ParIAmericas (CPAM)</b>						
Frais généraux de fonctionnement	58.01	0.00	0.00	0.00	0.00	58.01
<b>Coût total par type de dépense (CPAM)</b>	<b>58.01</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>58.01</b>

**Association interparlementaire Canada—Royaume-Uni (RUUK)**

Activité	Transport	Hébergement	Indemnités quotidiennes	Accueil	Divers	Total
<b>Association interparlementaire Canada—Royaume-Uni (RUUK)</b>						
Visite au Canada d'une délégation de l'Assemblée législative des îles Falklands -- Ottawa, Ontario, Canada	0.00	0.00	0.00	178.20	0.00	178.20
<b>Coût total par type de dépense (RUUK)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>178.20</b>	<b>0.00</b>	<b>178.20</b>

**Dépenses de groupe****Accueil**

Événement, endroit et date	Nombre de participants	Fournisseur	Coût
Déjeuner - Ottawa, Canada, le 16 juin 2022	13	Services traiteur, Chambre des communes	178.20
<b>Dépenses totales du groupe - Accueil (RUUK)</b>			<b>178.20</b>